

Teodora Cancha

ESPAÑOL

Tema: Recreación y servicios de salud mental para niños, jóvenes y familias

Buenas tardes, Señores Miembros del Concejo del Condado de Montgomery. Gracias por la oportunidad de expresar mis inquietudes. Mi nombre es Teodora Cancha, soy residente y hago parte de las escuelas públicas del condado como mamá de uno estudiante en la primaria.

Quiero expresar mi preocupación por la gran cantidad de estudiantes que se han visto afectados negativamente en su salud mental, después del confinamiento dado por la pandemia. Evidentemente esta situación dejó consecuencias negativas a nivel social, pero, sobre todo, incrementó los niveles de estrés a nivel general, particularmente en los estudiantes, que han tenido que aprender a desarrollar sus habilidades para relacionarse con otros.

Las clases virtuales crearon mucho estrés en los niños y en los padres que no podíamos ayudarlos. Muchos días lloré frustrada al no poder ayudar a mi hijo con la conexión o al no poderme comunicar con la escuela y sé que no he sido la única. Pero también sé que muchos padres no saben cómo expresar esas frustraciones. Por eso sugiero la creación de clínicas comunitarias gratuitas donde las personas reciban una evaluación de salud mental. Pido servicios de salud mental más accesibles, y programas que atiendan la salud mental colectiva, además tener personas que registren a los padres en español. Muchos padres de nuestra comunidad se intimidan frente a una computadora, sin contar que no les es fácil comunicarse en inglés. Yo he visto que el condado ha ayudado a la comunidad durante la pandemia, no hay que dejar de ayudar, pues hay muchos residentes necesitados de la ayuda por servicios mentales. Gracias.

ENGLISH

Theme: Recreation and mental health services for children, youth, and families

Good afternoon, members of the Montgomery County Council. Thank you for the opportunity to express my concerns. My name is Teodora Cancha, I am a county resident and part of the county public schools as the mother of one of their elementary school students.

I would like to express my concern at the enormous number of students who have been adversely affected in their mental health after the confinement given by the pandemic. This situation left negative consequences at the social level, and it increased stress levels in general, particularly in students, who have had to learn to develop their skills to relate to others.

The virtual classes created a lot of stress in the children and in us, the parents, that we could not help them. Many days I cried frustrated because I could not help my child with the connection or because I could not communicate with the school, and I knew that I was not the only one. But I also know that many parents don't know how to express those frustrations. That is why I suggest setting up free community clinics where people get a mental health assessment. I call for more accessible mental health services, and programs that address collective mental health, as well as

having people register parents in Spanish. Many parents in our community are intimidated by a computer, not to mention that it is not easy for them to communicate in English. I have seen the County step up and help our community during the pandemic, now let's continue to help, as there are many residents in need of mental health services. Thank you.